

La pensione, un'occasione!

Martedì 30 settembre 2025



Programma

Dalle 17h30 Accoglienza e visita agli stand informativi

18h00 Cerimonia ufficiale

- Discorso di benvenuto del Sindaco Thierry Steiert
- Discorso della consigliera comunale Mirjam Ballmer
- Mini-concerto

19h00 Aperitivo in presenza del Consiglio comunale e visita agli stand informativi

20h00 Fine della manifestazione

Invito alla cerimonia per le nuove pensionate e i nuovi pensionati

Gentili signore e signori,

quest'anno raggiungete l'età di pensionamento legale e iniziate una nuova fase della vostra vita. Il Consiglio comunale ha il piacere di invitarvi a celebrare questa transizione

martedì 30 settembre 2025
dalle ore 17:30 alle ore 20:00
presso L'Atelier, Place de Notre-Dame 16

La parte ufficiale della serata sarà seguita da un aperitivo. Questa sera sarà l'occasione per scambiare qualche parola con le/i rappresentanti del Consiglio comunale e le organizzazioni culturali e sociali che presenteranno le loro offerte e attività.

Trovare maggiori informazioni sugli indirizzi utili e sulle offerte disponibili a Friburgo nell'opuscolo allegato a questo invito e sulla pagina internet www.ville-fribourg.ch/seniors.

La partecipazione è libera e gratuita. Per ragioni organizzative, questa avviene tramite iscrizione entro lunedì 15 settembre 2025. Trovate tutti i termini sul modulo qui allegato.

Per qualsiasi informazione l'ufficio "Secteur de la cohésion sociale" resta a vostra disposizione al numero 026 351 71 10 o all'indirizzo seniors@ville-fr.ch.

Sperando vivamente di avere il piacere di incontrarvi in questa occasione, vi presentiamo i nostri più cordiali saluti.

A nome del Consiglio comunale della Città di Friburgo

Il Sindaco



Thierry Steiert

Il Segretario comunale



David Stulz

Modulo di iscrizione

Cognome e nome

Indirizzo

Telefono

E-mail

☐ **Partecipo alla cerimonia martedì 30 settembre 2025**

La manifestazione si svolgerà in francese e in parte in tedesco. In base alle possibilità, sarà organizzato un servizio di interpretazione. Se ne avete bisogno, vi invitiamo a indicare la vostra lingua:

.....

Le persone a mobilità ridotta possono contattare l'ufficio "Secteur de la cohésion sociale" al numero 026 351 71 10 per semplificare il loro arrivo.

Luogo e data

Firma

Da restituire entro lunedì 15 settembre

Per posta all'indirizzo:

Ville de Fribourg
Cohésion sociale
Cérémonie seniors
Rue de l'Hôpital 2
1700 Fribourg

Per e-mail a: seniors@ville-fr.ch

Online: www.ville-fribourg.ch/la-retraite-ca-se-fete

Scannerizzando il codice QR qui accanto

